



บทวิจารณ์หนังสือ

Book review articles

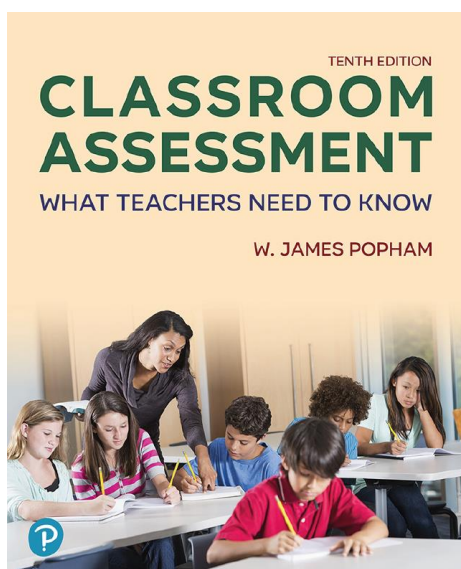
อัครวัฒน์ วงศ์ฐิติคุณ

Akkrawat Wongthitikun

คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยสวนดุสิต

Faculty of Education, Suan Dusit University

บทความวิจารณ์หนังสือ (Book review articles)



ชื่อหนังสือ	Classroom assessment: what teachers need to know
ผู้แต่ง	Popham, W. James
พิมพ์ครั้งที่	10
ปีที่พิมพ์	2025
สำนักพิมพ์	Pearson
จำนวนหน้า	481
ISBN	9780138170936 (paperback) 9780138170868 (ebook)

ในยุคสมัยที่การประเมินผลทางการศึกษามีบทบาทสำคัญและเปลี่ยนแปลงอยู่ตลอดเวลา หนังสือ *Classroom Assessment: What Teachers Need to Know* ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 10 ของ W. James Popham ศาสตราจารย์กิตติคุณจากมหาวิทยาลัยแคลิฟอร์เนีย ลอสแอนเจลิส ได้นำเสนอองค์ความรู้ที่จำเป็นสำหรับครูและบุคลากรทางการศึกษาได้อย่างครอบคลุม และน่าสนใจ หนังสือเล่มนี้ไม่ได้เป็นเพียงตำราที่รวบรวมวิธีการ และเทคนิคการวัดและประเมินในชั้นเรียน แต่เป็นคู่มือที่มุ่งเน้นการสร้าง ความเข้าใจอย่างถ่องแท้แก่ครู นักศึกษาครู และบุคลากรทางการศึกษาว่า การประเมินผลในชั้นเรียนที่มีประสิทธิภาพ นั้นเป็นเครื่องมือสำคัญที่ช่วยยกระดับคุณภาพการสอนของครูให้ดีขึ้นได้ ผู้เขียนได้ต่อยอดแนวคิดหลักที่ว่า การประเมินผลที่ดีไม่ได้เป็นเพียงกิจกรรมท้ายหน่วยการเรียนรู้ แต่เป็นกระบวนการที่บูรณาการเข้ากับการเรียนการสอนเพื่อนำไปสู่การตัดสินใจทางการศึกษาที่ดีขึ้น

หนังสือเล่มนี้โดดเด่นด้วยลีลาการเขียนที่เป็นกันเอง มีการสอดแทรกอารมณ์ขันและประสบการณ์ส่วนตัวของผู้เขียน ทำให้หัวข้อที่ซับซ้อนและอาจดูน่าเบื่อกลายเป็นเรื่องที่เข้าถึงง่ายและน่าติดตาม โครงสร้างของหนังสือมีความชัดเจน โดยแต่ละบทจะเริ่มต้นด้วย "ผลลัพธ์หลักของบท" (Chief Chapter Outcome) และ "วัตถุประสงค์การเรียนรู้" (Learning Objectives) เพื่อช่วยให้ผู้อ่านจับประเด็นสำคัญได้ นอกจากนี้ยังมีส่วนประกอบพิเศษที่เพิ่มคุณค่าให้กับหนังสืออย่างมาก เช่น "Parent Talk" ที่นำเสนอตัวอย่างบทสนทนาสำหรับครูในการอธิบายเรื่องการประเมินผลแก่ผู้ปกครอง และ "Testing Takeaways" ซึ่งเป็นบทสรุปแนวคิดสำคัญขนาดหนึ่งหน้ากระดาษที่ออกแบบมาเพื่อส่งเสริม "ความรอบรู้ด้านการประเมินผล" (Assessment Literacy) ให้กับทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง

เนื้อหาในแต่ละบท มีดังนี้

บทที่ 1 ทำไมครูจึงต้องรู้เกี่ยวกับการประเมินผล บทแรกปูพื้นฐานให้เห็นถึงความจำเป็นของการประเมินผลในยุคปัจจุบัน โดยนำเสนอเหตุผลดั้งเดิม 4 ประการ ประกอบด้วย เพื่อวินิจฉัยสถานะปัจจุบันของนักเรียน ติดตามความก้าวหน้า ตัดเกรด และประเมินประสิทธิภาพการสอนของตนเอง ควบคู่ไปกับเหตุผลในยุคใหม่ 3 ประการ ประกอบด้วย เพื่อสร้างการรับรู้ของสาธารณชน เป็นส่วนหนึ่งของการประเมินครู และช่วยให้เห็นถึงการจัดการเรียนรู้ของครูชัดเจนขึ้น นอกจากนี้ยังแยกความแตกต่างระหว่าง "การทดสอบ" (Testing) และ "การประเมินผล" (Assessment) โดยนิยามว่าการประเมินผลเป็นแนวคิดที่กว้างกว่าและเป็นความพยายามอย่างเป็นทางการในการระบุสถานะของนักเรียน

บทที่ 2 การตัดสินใจว่าจะประเมินอะไร บทนี้เน้นย้ำว่าการประเมินผลควรเริ่มต้นจากการตัดสินใจ (Decision-Driven Assessment) กล่าวคือ ครูต้องรู้ก่อนว่าจะนำผลการประเมินไปใช้ในการตัดสินใจเรื่องใด จากนั้นจึงกล่าวถึงบทบาทของจุดมุ่งหมายของหลักสูตร (Curricular Aims) หนังสือได้จำแนกจุดมุ่งหมายทางการศึกษาตามแนวคิดของ Bloom ออกเป็น 3 ด้าน คือ พุทธิพิสัย (Cognitive) จิตพิสัย (Affective) และทักษะพิสัย (Psychomotor) พร้อมทั้งอธิบายความแตกต่างระหว่างการแปลผลแบบอิงกลุ่ม (Norm-Referenced) และอิงเกณฑ์ (Criterion-Referenced) รวมถึงข้อสอบแบบเลือกคำตอบ (Selected Response) และสร้างคำตอบ (Constructed Response)

บทที่ 3 ความเที่ยงตรงของการประเมินผล (Reliability) บทนี้อธิบายแนวคิดพื้นฐานของ ความเที่ยงตรง หรือความเชื่อมั่น (Reliability) ซึ่งหมายถึงความสม่ำเสมอหรือความคงเส้นคงวาของการวัด โดยนำเสนอหลักฐานความเที่ยงตรง 3 ประเภทหลัก ได้แก่

1. ความคงที่ (Test-Retest) ความสม่ำเสมอของผลการทดสอบเมื่อเวลาผ่านไป
2. ความสมมูล (Alternate-Form) ความสอดคล้องกันของคะแนนจากข้อสอบคู่ขนาน
3. ความสอดคล้องภายใน (Internal Consistency) ระดับที่ข้อสอบแต่ละข้อทำหน้าที่วัดสิ่งเดียวกันอย่างสอดคล้องกัน นอกจากนี้ยังได้แนะนำแนวคิด ความคลาดเคลื่อนมาตรฐานของการวัด (Standard Error of Measurement - SEM) ซึ่งเป็นดัชนีชี้วัดความคงที่ของคะแนนสำหรับผู้สอบแต่ละคน

บทที่ 4 ความตรง (Validity) ผู้เขียนยกให้ ความตรง (Validity) เป็น "ประเด็นที่สำคัญที่สุดในการประเมินผล" โดยนิยามว่าหมายถึงระดับที่หลักฐานและทฤษฎีสนับสนุนความถูกต้องของ การแปลผล คะแนน เพื่อ การใช้งานตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ สิ่งสำคัญคือความตรงไม่ได้อยู่ที่ตัวข้อสอบ แต่อยู่ที่การตีความผลที่ได้จากข้อสอบนั้น บทนี้ได้อภิปรายถึงแหล่งที่มาของหลักฐานความตรง 4 ประเภทตาม



มาตรฐานปี 2014 ได้แก่ ความตรงเชิงเนื้อหา (Test Content) ความตรงตามกระบวนการตอบ (Response Processes) ความตรงตามโครงสร้างภายใน (Internal Structure) และความตรงตามความสัมพันธ์กับตัวแปรอื่น (Relations to Other Variables)

บทที่ 5 ความยุติธรรม (Fairness) ความยุติธรรมถูกนำเสนอในฐานะหนึ่งใน "สามยักษ์ใหญ่" (Big Three) แห่งการประเมินผล ร่วมกับความเที่ยงตรงและความตรง หัวใจของบทนี้คือเรื่อง ความลำเอียงในการประเมินผล (Assessment Bias) ซึ่งหมายถึง คุณลักษณะของเครื่องมือที่สร้างความขุ่นเคืองใจหรือทำให้กลุ่มนักเรียนเสียเปรียบอย่างไม่เป็นธรรม ความลำเอียงมี 2 รูปแบบหลัก คือ การสร้างความขุ่นเคืองใจ (Offensiveness) เช่น การใช้ภาพเหมารวมเชิงลบ และ การทำให้เสียเปรียบอย่างไม่เป็นธรรม (Unfair Penalization) เช่น การใช้เนื้อหาที่คุ้นเคยเฉพาะกับนักเรียนบางกลุ่ม บทนี้ยังครอบคลุมถึงการประเมินนักเรียนที่มีความต้องการพิเศษและผู้เรียนภาษาอังกฤษ (ELLs) โดยเน้นแนวคิดเรื่อง การเข้าถึงได้ (Accessibility) และ การออกแบบที่เป็นสากล (Universal Design)

บทที่ 6 ข้อสอบแบบเลือกคำตอบ (Selected-Response Tests) บทนี้เริ่มต้นด้วยกฎการเขียนข้อสอบทั่วไป 5 ข้อ ก่อนจะลงลึกในรายละเอียดของข้อสอบแบบเลือกตอบ 4 ประเภท พร้อมแนวปฏิบัติเฉพาะสำหรับแต่ละประเภท

1. ข้อสอบแบบสองตัวเลือก (Binary-Choice Items) เช่น ถูก-ผิด
2. ข้อสอบแบบสองตัวเลือกเชิงซ้อน (Multiple Binary-Choice Items) กลุ่มข้อสอบสองตัวเลือกที่มีสถานการณ์ร่วมกัน
3. ข้อสอบแบบหลายตัวเลือก (Multiple-Choice Items) แนวทางการเขียนคำถามหลัก (Stem) และตัวลวง (Distractors)
4. ข้อสอบแบบจับคู่ (Matching Items) แนวทางการสร้างรายการคำถาม (Premises) และคำตอบ (Responses) ที่เป็นเนื้อหาเดียวกัน (Homogeneous)

บทที่ 7 ข้อสอบแบบสร้างคำตอบ (Constructed-Response Tests) บทนี้เน้นข้อสอบเขียนตอบแบบดั้งเดิม 2 ประเภท

1. ข้อสอบแบบตอบสั้น (Short-Answer Items) ให้แนวทางในการสร้างคำถามที่กระชับ ชัดเจน และง่ายต่อการให้คะแนน
2. ข้อสอบแบบเรียงความ (Essay Items) นำเสนอแนวทางในการพัฒนาข้อสอบ เช่น การกำหนดความยาวของคำตอบ การหลีกเลี่ยงข้อสอบแบบเลือกทำ และแนวทางในการให้คะแนน เช่น การให้คะแนนแบบองค์รวม (Holistic) เทียบกับแบบวิเคราะห์ (Analytic) และความสำคัญของการให้คะแนนโดยไม่ทราบชื่อผู้เขียน

บทที่ 8 การประเมินตามสภาพจริง (Performance Assessment) การประเมินตามสภาพจริงถูกนิยามว่าเป็นการวัดสถานะของนักเรียนโดยพิจารณาจากการทำภาระงานที่กำหนดให้สำเร็จ ซึ่งมักจะเกี่ยวข้องกับการสร้างสรรค์คำตอบที่เป็นต้นฉบับ บทนี้ชี้ให้เห็นถึง "ภาวะที่กลืนไม่เข้าคายไม่ออกของการสรุปอ้างอิง" (Generalizability Dilemma) ซึ่งหมายถึงความยากในการสรุปความสามารถของนักเรียนจากภาระงานเพียงไม่กี่ชิ้น นอกจากนี้ยังได้อธิบายถึงบทบาทสำคัญของ รูบริก (Rubrics) ในการให้คะแนนและจำแนกรูบริกออกเป็น 3 ประเภท คือ รูบริกที่ใช้ได้เฉพาะงาน (Task-Specific) รูบริกที่กว้างเกินไป (Hyper general) และ รูบริกที่เน้นทักษะ (Skill-Focused) ซึ่งเป็นประเภทที่แนะนำเพื่อส่งเสริมการสอน

บทที่ 9 การประเมินโดยใช้แฟ้มสะสมงาน (Portfolio Assessment) แฟ้มสะสมงานคือการรวบรวมผลงานของนักเรียนอย่างเป็นระบบ หนังสือได้เปรียบเทียบการใช้งานในระดับชั้นเรียนกับการใช้งานในระดับใหญ่ ซึ่งมักประสบปัญหา และเน้นย้ำว่าประโยชน์สูงสุดคือการส่งเสริมให้นักเรียน ประเมินตนเอง (Self-evaluation) บทนี้ได้สรุปกระบวนการ 7 ขั้นตอนในการนำไปใช้ในชั้นเรียน และจำแนกวัตถุประสงค์ของการทำแฟ้มสะสมงานออกเป็น 3 ประเภท คือ เพื่อบันทึกความก้าวหน้า เพื่อจัดแสดงผลงานที่ดีที่สุด และเพื่อประเมินสถานะของนักเรียน

บทที่ 10 การประเมินด้านจิตพิสัย (Affective Assessment) บทนี้ให้ความสำคัญกับการประเมินเจตคติ ความสนใจ และค่านิยมของนักเรียน เนื่องจากเป็นปัจจัยที่ทำนายพฤติกรรมในอนาคตได้ โดยแนะนำให้ใช้ แบบสำรวจที่นักเรียนรายงานตนเอง (Self-report inventories) ภายใต้อารมณ์ การไม่เปิดเผยชื่ออย่างแท้จริง (Genuine Anonymity) และชี้ว่าการแปลผลควรเป็นการแปลผลในภาพรวมของกลุ่ม ไม่ใช่รายบุคคล เนื่องจากความไม่แม่นยำของเครื่องมือ

บทที่ 11 การปรับปรุงแบบประเมินที่ครูสร้างขึ้น บทนี้นำเสนอ 2 กลยุทธ์ในการปรับปรุงข้อสอบของครู คือ กระบวนการเชิงวิจารณ์ญาณ (Judgmental Procedures) ซึ่งอาศัยการตัดสินใจของครู เพื่อนครู และนักเรียน และ กระบวนการเชิงประจักษ์ (Empirical Procedures) ซึ่งอาศัยข้อมูลจากการตอบของนักเรียน เช่น ดัชนีความยาก (p-value) และดัชนีอำนาจจำแนก (Item-Discrimination Index)

บทที่ 12 การประเมินระหว่างเรียนเพื่อการพัฒนา (Formative Assessment) นี่เป็นหนึ่งในบทที่ทรงพลังที่สุดของหนังสือ โดยนิยามการประเมินระหว่างเรียนเพื่อการพัฒนาว่าเป็น กระบวนการที่วางแผนไว้ (Planned Process) ซึ่งครูใช้หลักฐานจากการประเมินเพื่อปรับปรุงการสอนของตน หรือนักเรียนใช้เพื่อปรับกลยุทธ์การเรียนรู้ของตน การประเมินเพื่อการพัฒนาจึงไม่ใช่ "ข้อสอบ" แต่เป็น "กระบวนการ" ผู้เขียนอ้างอิงงานวิจัยชิ้นสำคัญของ Black และ William (1998) ที่สรุปว่าการประเมินเพื่อการพัฒนาสามารถเพิ่มผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียนได้อย่างมีนัยสำคัญ โดยมี ลำดับขั้นการเรียนรู้ (Learning Progressions) เป็นกรอบแนวทางสำคัญ

บทที่ 13 การทำความเข้าใจคะแนนสอบมาตรฐาน บทนี้ให้ความรู้แก่ครูในการแปลผลคะแนนจากแบบทดสอบมาตรฐาน โดยครอบคลุมทั้งการแปลผลของกลุ่ม ประกอบด้วย ค่าเฉลี่ย มัธยฐาน ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และการแปลผลรายบุคคลที่พบบ่อย 3 รูปแบบ คือ เปอร์เซ็นไทล์ (Percentiles) คะแนนเทียบเท่าระดับชั้น (Grade-Equivalent Scores) ซึ่งมักถูกตีความผิด และคะแนนแบบทดสอบ (Scale Scores) นอกจากนี้ยังอภิปรายถึงข้อสอบ SAT และ ACT โดยชี้ให้เห็นว่าคะแนนจากข้อสอบเหล่านี้มีความสัมพันธ์กับความสำเร็จในมหาวิทยาลัยเพียงประมาณ 25% เท่านั้น

บทที่ 14 แนวปฏิบัติในการเตรียมตัวสอบที่เหมาะสมและไม่เหมาะสม ในยุคที่การสอบมีความสำคัญสูง (High-Stakes) บทนี้ได้ให้แนวทาง 2 ข้อในการตัดสินแนวปฏิบัติในการเตรียมสอบ คือ จรรยาบรรณวิชาชีพ (Professional Ethics) และ ความสมเหตุสมผลทางการศึกษา (Educational Defensibility) จากแนวปฏิบัติ 5 รูปแบบที่นำเสนอ มีเพียง 2 รูปแบบที่ถือว่าเหมาะสม คือ การเตรียมความพร้อมด้านเทคนิคการทำข้อสอบทั่วไป และการสอนเนื้อหาโดยใช้รูปแบบข้อสอบที่หลากหลาย (Varied-Format Preparation) ผู้เขียนยังเตือนไม่ให้ใช้คำว่า "การสอนตามข้อสอบ (Teaching to the test)" แต่ให้ระบุให้ชัดเจนว่าเป็นการสอนตาม *เนื้อหาที่ข้อสอบวัด* (เป็นสิ่งดี) หรือสอนตาม *ข้อสอบแต่ละข้อ* (เป็นสิ่งที่ไม่ดี)



บทที่ 15 การประเมินการสอน บทนี้เสนอว่าการประเมินคุณภาพการสอนควรพิจารณาจาก "ผลลัพธ์" คือการเรียนรู้ของนักเรียนเป็นหลัก โดยใช้หลักฐานจากทั้งการประเมินในชั้นเรียนและแบบทดสอบภายนอก แนวคิดสำคัญที่ถูกหยิบยกขึ้นมาคือ ความไวต่อการสอน (Instructional Sensitivity) ซึ่งหมายถึงระดับที่ข้อสอบสามารถสะท้อนคุณภาพการสอนได้อย่างแม่นยำ ผู้เขียนแย้งว่าแบบทดสอบมาตรฐานจำนวนมากนั้น *ไม่ไวต่อการสอน* เพราะมักมีข้อสอบที่สัมพันธ์กับสถานะทางเศรษฐกิจและสังคม (SES) หรือความถนัดทางการเรียนที่มีมาแต่กำเนิดของนักเรียน

บทที่ 16 การให้เกรดโดยอิงตามการประเมินผล บทสุดท้ายสรุปประเด็นเรื่องการให้เกรด โดยเสนอว่าวัตถุประสงค์หลักของการให้เกรดคือ "การสื่อสาร" กับนักเรียนและผู้ปกครองเกี่ยวกับความสำเร็จในการบรรลุจุดมุ่งหมายของหลักสูตร ดังนั้น จึงสนับสนุนแนวทาง การให้เกรดตามการบรรลุเป้าหมาย (Goal-Attainment Grading) ซึ่งเกรดจะขึ้นอยู่กับผลสัมฤทธิ์ของนักเรียนเพียงอย่างเดียว โดยไม่รวมปัจจัยอื่น เช่น ความพยายาม หรือพฤติกรรม ซึ่งควรรายงานแยกต่างหาก

บทสรุปและข้อวิจารณ์

Classroom Assessment: What Teachers Need to Know เป็นหนังสือที่ครูและนักศึกษาคูทุกคนควรอ่าน เป็นแหล่งข้อมูลที่ครอบคลุมและนำไปใช้ได้จริงซึ่งจะช่วยให้ครูเปลี่ยนมุมมองที่มีต่อการวัดผล จากภาระงานที่ต้องทำให้เสร็จสิ้นไปวัน ๆ สู่การเป็นเครื่องมืออันทรงพลังในการพัฒนาการสอนของตนเองและส่งเสริมการเรียนรู้ของนักเรียนอย่างแท้จริง นั่นคือการแสดงให้เห็นว่าการทดสอบที่มีประสิทธิภาพจะนำไปสู่การเป็นครูที่มีประสิทธิภาพมากขึ้นได้อย่างไร

ข้อเด่น

1. หนังสือเล่มนี้ไม่ได้นำเสนอแค่ทฤษฎี แต่เน้นสิ่งที่ครู "จำเป็นต้องรู้" (need to know) เพื่อนำไปพัฒนาการสอนของตนเอง โดยมีเป้าหมายสูงสุดคือ การทำให้ครูเป็นครูที่ดีขึ้นผ่านการทดสอบที่ดีขึ้น เนื้อหาครอบคลุมตั้งแต่พื้นฐานของการประเมินผล การออกแบบข้อสอบประเภทต่าง ๆ การประเมินตามสภาพจริง การประเมินแฟ้มสะสมงาน ไปจนถึงการประเมินเพื่อการพัฒนา (Formative Assessment) และการให้เกรด

2. ลีลาการเขียนที่เข้าถึงง่ายและเป็นกันเอง ผู้เขียนใช้ลีลาการเขียนที่เป็นกันเอง มีการสอดแทรกอารมณ์ขันและประสบการณ์ส่วนตัว ทำให้หัวข้อที่ซับซ้อนและอาจดูน่าเบื่ออย่างการวัดผลกลายเป็นเรื่องที่น่าสนใจและเข้าใจง่าย ผู้เขียนให้คำมั่นสัญญากับผู้อ่านตั้งแต่บทแรกว่าจะแสดงให้เห็นว่าการทดสอบที่ดีจะทำให้เป็นครูที่ดีขึ้นได้อย่างไร

3. มีเครื่องมือส่งเสริมการเรียนรู้ที่ยอดเยี่ยม

- Parent Talk แต่ละบทจะมีส่วนนี้เพื่อนำเสนอตัวอย่างบทสนทนาที่ครูสามารถใช้เพื่ออธิบายประเด็นต่างๆ เกี่ยวกับการประเมินผลให้ผู้ปกครองเข้าใจ ซึ่งช่วยสร้างความสัมพันธ์ที่ดีระหว่างครูกับผู้ปกครอง

- Testing Takeaways เป็นบทสรุปแนวคิดสำคัญขนาดหนึ่งหน้ากระดาษที่ออกแบบมาเพื่อส่งเสริม "ความรอบรู้ด้านการประเมินผล" (Assessment Literacy) ให้กับทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง ไม่ว่าจะเป็นครู ผู้ปกครอง หรือผู้กำหนดนโยบาย จุดเด่นคือสำนักพิมพ์ Pearson อนุญาตให้นำส่วนนี้ไปทำซ้ำและแจกจ่ายได้เพื่อเพิ่มความรู้ความเข้าใจในวงกว้าง

- Assessment Package ประกอบด้วยแบบทดสอบ (Self-Checks), แบบฝึกหัด (Application Exercises) และพอดแคสต์ (Podcasts) เพื่อช่วยให้ผู้อ่านได้ทบทวนและฝึกฝนการนำความรู้ไปใช้



4. เนื้อหาทันสมัยและสอดคล้องกับมาตรฐานสากล ฉบับพิมพ์ครั้งที่ 10 นี้ได้ปรับปรุงเนื้อหาให้ทันต่อสถานการณ์ปัจจุบัน โดยครอบคลุมถึงอิทธิพลของกฎหมายการศึกษาของรัฐบาลกลางสหรัฐฯ ผลกระทบจากการระบาดของ COVID-19 ต่อการศึกษา และที่สำคัญคือได้รวมเอาหลักการจากเอกสาร *Standards for Educational and Psychological Testing* (2014) ซึ่งเป็นมาตรฐานที่ได้รับการยอมรับในวงการวัดผลเข้ามาไว้ในทุกส่วนที่เกี่ยวข้อง

ข้อควรพิจารณา

1. เน้นบริบทของสหรัฐอเมริกาเป็นหลัก หนังสือมีการอ้างอิงถึงกฎหมาย นโยบาย และมาตรฐานการศึกษาของสหรัฐอเมริกาค่อนข้างมาก เช่น กฎหมาย Elementary and Secondary Education Act (ESEA), No Child Left Behind Act (NCLB), Every Student Succeeds Act (ESSA) และ Common Core State Standards (CCSS) แม้แนวคิดหลักจะสามารถประยุกต์ใช้ได้ในระดับสากล แต่ผู้อ่านนอกบริบทของสหรัฐฯ อาจต้องปรับมุมมองหรือข้ามรายละเอียดบางส่วนที่ไม่เกี่ยวข้องโดยตรง อย่างไรก็ตาม ประเด็นความรู้หลักสามารถประยุกต์ใช้ในทุกบริบทการศึกษาได้

2. อาจต้องใช้เวลาและความพยายามในการนำไปใช้จริง แม้หนังสือจะให้แนวปฏิบัติที่ชัดเจน แต่การนำไปปรับใช้ในห้องเรียนจริงอาจต้องใช้เวลาและความพยายามอย่างมาก โดยเฉพาะการประเมินรูปแบบใหม่ ๆ เช่น การประเมินตามสภาพจริง (Performance Assessment) หรือการประเมินแฟ้มสะสมงาน (Portfolio Assessment) ซึ่งผู้เขียนเองก็ยอมรับว่าเป็นกระบวนการที่ "ใช้เวลามาก" และการจะสร้างข้อสอบที่มีคุณภาพได้นั้นต้องอาศัย "การฝึกฝนอย่างมาก" (tons of practice)

3. เนื้อหาบางส่วนอาจมีความซับซ้อนสำหรับผู้เริ่มต้น แม้ผู้เขียนจะพยายามทำให้เนื้อหาต่อการเข้าใจ แต่หัวข้อบางอย่าง เช่น การวิเคราะห์ข้อสอบเชิงประจักษ์ (Empirical item-improvement procedures) หรือความแตกต่างเชิงลึกของหลักฐานความตรง (Validity) ก็ยังคงมีความซับซ้อนทางเทคนิค ซึ่งอาจเป็นเรื่องท้าทายสำหรับครูที่ไม่มีพื้นฐานด้านการวัดผลมาก่อน ผู้เขียนเองก็ยอมรับในเรื่องนี้และพยายามให้กำลังใจผู้อ่านให้ค่อยๆ ทำความเข้าใจ

ถึงแม้ว่าหนังสือเล่มนี้เนื้อหาเป็นภาษาอังกฤษก็ตาม แต่ด้วยเทคโนโลยีในปัจจุบันสามารถทำให้การศึกษาหาความรู้มีความสะดวก เข้าถึงได้ง่าย อย่างมีประสิทธิภาพ ครู นักศึกษาครู หรือผู้ที่สนใจทั่วไปเกี่ยวกับการประเมินผลในชั้นเรียน ควรอย่างยิ่งที่จะอ่านหนังสือเล่มนี้

เอกสารอ้างอิง

Popham, W. J. (2025). *Classroom assessment: What teachers need to know* (10th ed.). Pearson.

Black, P., & Wiliam, D. (1998). Assessment and classroom learning, *Assessment in Education: Principles, Policy and Practice*, 5(1): 7–73.